

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
জেল সুপারের কার্যালয়
জয়পুরহাট জেলা কারাগার।
www.prison.iovpurhat.gov.bd

স্মারক নং-৫৮.০৪.৩৮০০.১৩৩.০৩.০১৪.২০২৪- ১১৬

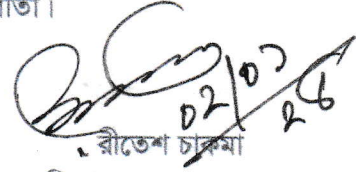
তারিখ:- ১৮ পৌষ, ১৪৩০
০২ জানুয়ারি, ২০২৪

বিষয় : মাঠ পর্যায়ে (জেলা ও বিভাগীয়/আঞ্চলিক পর্যায়ের) সকল অফিসসমূহে মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ কর্তৃক অনুমোদিত সেবা প্রদান প্রতিশ্রুতি (সিটিজেন চার্টার) এর ফরমেট অনুযায়ী সিটিজেন চার্টার প্রণয়ন ও অগ্রগতি সংক্রান্ত ত্রৈমাসিক প্রতিবেদন প্রেরণ প্রসঙ্গে।

বরাত : ১. কারা অধিদপ্তরের পত্র নং-৫৮.০৪.০০০০.০২১২০৩.০০৮.২৩-৯৪১ তারিখ- ১২ জুলাই, ২০২৩।
২. বিভাগীয় দস্তর, রাজশাহীর পত্র নং-৫৮.০৪.৮১০০.০৬৩.০৪.০১৮.২৩-২০৫৪(৮) তারিখ-১৯ জুলাই, ২০২৩।

বরাতোক্ত স্মারকের নির্দেশনা মোতাবেক মহোদয়ের সদয় অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য জয়পুরহাট জেলা কারাগারের সেবা প্রদান প্রতিশ্রুতি (Citizen's Charter) হালনাগাদ তথ্য প্রণয়ন করে এতদসঙ্গে সর্বিনয়ে প্রেরণ করা হলো।

সংযুক্ত : ১. বর্ণনামতে..... ০৫ (পাঁচ) পাতা।
২. প্রমাণক..... ১৪ (চৌদ্দ) পাতা।


রীতেশ চাকমা

বিজে-০২৭১৯৯০০২২১

জেল সুপার

জয়পুরহাট জেলা কারাগার।

 Email-joypurhatjail@gmail.com

২১/১২/২৪

কারা উপ-মহাপরিদর্শক
রাজশাহী বিভাগ, রাজশাহী।

সেবা প্রদান প্রতিশ্রুতি : (Citizen's Charter)

১। বিশাল ও ভিমান

ভিমান: 'রাধিব নিরাপদ, দেখাব আলোর পথ'।

মিশন: বন্দিদের নিরাপদ আটক নিশ্চিত করা, কারাগারের কঠোর নিয়ন্ত্রণ ও বন্দিদের মাঝে শৃংখলা বজায় রাখা, বন্দিদের সাথে মানবিক আচরণ করা, যথাযথভাবে তাদের বাসস্থান, খাদ্য, চিকিৎসা এবং আত্মীয়-স্বজন, বন্ধু-বান্ধব ও আইনজীবীদের সাথে সাক্ষাৎ নিশ্চিত করা এবং একজন সুনামগরিব হিসেবে সমাজে পুনর্বাসন করার লক্ষে প্রয়োজনীয় স্বেচা ও প্রশিক্ষণ প্রদান করা।

২। সেবা সমূহ:

২.১) নাগরিক সেবা

ক্রঃ নং	সেবার নাম	সেবা প্রদান পদ্ধতি	প্রয়োজনীয় কাগজপত্র ও প্রাপ্তিস্থান	সেবা মূল্য	সেবা প্রদানের সময়সীমা	দায়িত্বপ্রাপ্ত কর্মকর্তা (নাম, পদবী, ফোন ও ই-মেইল)
১	বন্দিদের আত্মীয়-স্বজন ও বন্ধু-বান্ধবের সাথে সাক্ষাৎের ব্যবস্থা করণ; (ক) সাধারণ হাজতী বন্দি (খ) সাধারণ কয়েদী	জেলা সুপার বরবর সরাসরি আবেদন পত্র দাখিলের পর সাক্ষাৎের ব্যবস্থা করা হয়। প্রতি ১৫ (পনের) দিন অন্তর সাক্ষাৎের সুযোগ রয়েছে।	কারা কতৃপক্ষ কর্তৃক প্রদত্ত নির্ধারিত ফরম আবেদন দাখিল।	বিনামূল্যে	আবেদনপত্র দাখিলের পর সর্বোচ্চ ১ ঘণ্টা	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার জয়পুরহাট জেলা কারাগার। ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhathail@gmail.com
	(গ) ফাঁসির দণ্ডপ্রাপ্ত বন্দি	জেলা সুপার বরবর সরাসরি আবেদনপত্র দাখিলের পর সাক্ষাৎের ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়। প্রতি ০১ (এক) মাস অন্তর সাক্ষাৎের সুযোগ রয়েছে।	নির্ধারিত ফরমে আবেদন দাখিল।	বিনামূল্যে	আবেদনপত্র দাখিলের পর সর্বোচ্চ ১ ঘণ্টা	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhathail@gmail.com
	(ঘ) ভিভিশন গ্রাণ্ড বন্দি;	জেলা সুপার বরবর সরাসরি আবেদনপত্র দাখিলের পর সাক্ষাৎের ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়। প্রতি ১৫ (পনের) দিন অন্তর সাক্ষাৎের সুযোগ রয়েছে।	১। নির্ধারিত ফরমে আবেদন। ২। প্রত্যেক সাক্ষাতপ্রার্থীর এক কপি পাসপোর্ট সাইজের ছবি। ৩। জাতীয় পরিচয়পত্রের ফটোকপি। ৪। সাক্ষাত প্রার্থীদের মোবাইল নম্বর।	বিনামূল্যে	আবেদনপত্র দাখিলের পর সর্বোচ্চ ১ ঘণ্টা	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার জয়পুরহাট জেলা কারাগার। ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhathail@gmail.com
	(ঙ) জজী, টপটেরর ও অন্যান্য স্পর্শকাতর বন্দি	জেলা সুপার বরবর সরাসরি আবেদন পত্র দাখিলের পর সাক্ষাৎের ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়। প্রতি ১ (এক) মাস অন্তর সাক্ষাৎের সুযোগ রয়েছে।	১। নির্ধারিত ফরমে আবেদনপত্র। ২। প্রত্যেক সাক্ষাতপ্রার্থীর এক কপি পাসপোর্ট সাইজের ছবি। ৩। জাতীয় পরিচয়পত্রের ফটোকপি। ৪। সাক্ষাত প্রার্থীদের মোবাইল নম্বর।	বিনামূল্যে	আবেদনপত্র দাখিলের পর সর্বোচ্চ ১ ঘণ্টা	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার জয়পুরহাট জেলা কারাগার। ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhathail@gmail.com

২৭

<p>(৩) ডিটেম্পু ও নিরাপদ স্বয়ংক্রিয় বন্দি</p>	<p>জেলা ম্যাজিস্ট্রেট/আদালতের অনুমোদনক্রমে জেল সুপার বরাবর সরাসরি আবেদন পা দু'দফিলের পর সাক্ষাতের ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়। প্রাপ্তি ১৫ (পনেরো) দিন অল্প সাক্ষাতের সুযোগ রয়েছে।</p>	<p>১। সংশ্লিষ্ট জেলা ম্যাজিস্ট্রেট/আদালতের অনুমোদনপত্র ২। নির্ধারিত ফরমে আবেদনপত্র।</p>	<p>বিনামূল্যে</p>	<p>আবেদনপত্র দাখিলের পর সর্বোচ্চ ১ ঘণ্টা</p>	<p>রীতেন চাকমা জেলা সুপার জয়পুরহাট জেলা কারাগার। ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhat1@gmail.com</p>
<p>(৪) বন্দির আইনজীবীর সাথে সাক্ষাতের ব্যবস্থা করণ;</p>	<p>জেল সুপার সৌজনিক কারণে যে কোন সময়ের ব্যবধানে আইনজীবীর সাথে সাক্ষাতের ব্যবস্থা করে দিতে পারেন।</p>	<p>নির্ধারিত ফরমে আবেদনপত্র।</p>	<p>বিনামূল্যে</p>	<p>আবেদনপত্র দাখিলের পর সর্বোচ্চ ১ ঘণ্টা</p>	<p>রীতেন চাকমা জেলা সুপার জয়পুরহাট জেলা কারাগার। ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhat1@gmail.com</p>
<p>২ কারা ক্যাটিনের মাধ্যমে বন্দির নিকট মালাখাল/ পণ্য প্রদানের ব্যবস্থা করণ;</p>	<p>বাহির কারা ক্যাটিন থেকে বন্দির আত্মীয়-স্বজন মালাখাল / পণ্য কিনে বন্দির নামে কারাভাঙের কারা কর্তৃপক্ষের মাধ্যমে পাঠাতে পারেন। কারাভাঙের কারা ক্যাটিন থেকে বন্দি নিজে তার ব্যক্তিগত ক্যাশে (PC) জমাভুক্ত টাকার মাধ্যমে প্রয়োজনীয় অনুমোদিত মালাখাল/পণ্য ক্রয় করতে পারেন।</p>	<p>পি সি কার্ড</p>	<p>কারা ক্যাটিন নীতিমালা অনুযায়ী নির্ধারিত মূল্যে</p>	<p>সর্বোচ্চ ০২ ঘণ্টা</p>	<p>রীতেন চাকমা জেলা সুপার জয়পুরহাট জেলা কারাগার। ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhat1@gmail.com</p>
<p>৩ বন্দির ব্যক্তিগত কাশ (পিসি) তে টাকা জমা গ্রহণ;</p>	<p>ভিতর কারা ক্যাটিন থেকে প্রয়োজনীয় মালাখাল/ পণ্য ক্রয়ের জন্য বন্দির আত্মীয়-স্বজন বন্দির পিসিতে টাকা জমা দিতে পারেন। টাকা জমা দানের পর প্রত্যেক জমাদানকারীকে বন্দি প্রদান করা হয় এবং বন্দির নামে জমাভুক্ত টাকা বন্দির পিসিতে জমা হয়।</p>	<p>নির্ধারিত ফরমে আবেদন</p>	<p>বিনামূল্যে</p>	<p>সর্বোচ্চ ৩০ মিনিট</p>	<p>ফারহানা আক্তার জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫১ ৩ রিজার্ভ ধ্বংস কারাগার ০২৫৮৯৯১৫৫৮৮</p>
<p>৪ বন্দির ওকালতনামা স্বাক্ষরকরণ;</p>	<p>বন্দির ওকালতনামা বাইরে সংরক্ষিত বস্ত্রে জমা দিতে হয়। দায়িত্ব প্রাপ্ত ডেপুটি জেলারের কাছে সরাসরি জমা প্রদান করতে হয়। ওকালত নামায় সংশ্লিষ্ট বন্দির স্বাক্ষর গ্রহণের পর তা আবার ওকালতনামা জমাদানকারীর নিকট ফেরত প্রদান করা হয়।</p>	<p>সংশ্লিষ্ট উকিল এর কাছ থেকে প্রাপ্ত ওকালতনামা</p>	<p>বিনামূল্যে</p>	<p>সর্বোচ্চ ০১ ঘণ্টা</p>	<p>ফারহানা আক্তার জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫১ ৩ জনাব মোঃ বাবুল মিয়া স্বাক্ষরকারী ডেপুটি জেলার (ভারহাউস) ০২৫৮৯৯১৫৫৮৮ joypurhat1@gmail.com</p>
<p>৫ বন্দির জামিনে মুক্তি/ খালাস প্রদান;</p>	<p>সংশ্লিষ্ট আদালতের মাধ্যমে বন্দির জামিননামা/ মুক্তিনামা আসলে তা যাচাই বাছাই পূর্বক বন্দির জামিনে মুক্তি / খালাস প্রদান করা হয়। প্রতিদিন কারা জামিনে মুক্তি/ খালাস পাবে তা পূর্বে তাদের নাম ডিসক্রি বোর্ডে দেয়া হয়।</p>	<p>সংশ্লিষ্ট আদালতের মাধ্যমে প্রাপ্ত সঠিক জামিননামা/ মুক্তিনামা</p>	<p>বিনামূল্যে</p>	<p>সর্বোচ্চ ০১ ঘণ্টা তবে জামিননামা সংশোধনের বা সঠিকতা যাচাইয়ের প্রয়োজন হলে বিলম্ব হতে পারে</p>	<p>রীতেন চাকমা জেলা সুপার ৩ ফারহানা আক্তার জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫১</p>

৯৭

✓

৬	তথ্য সরবরাহ করণ;	বন্দির আক্রমণ-স্বজন অথবা অন্য কোন ব্যক্তির আবেদনের প্রেক্ষিতে বন্দির সাজা, কারাবাস, কারা ব্যবস্থাপনা সংক্রান্ত তথ্য (যা কারা নিরাপত্তা বিমিত্ত করবে না) সরবরাহ করা হয়। এক্ষেত্রে তথ্য অধিকার আইন অনুসরণ করা হয়।	নির্ধারিত ফরমে/সাদা কাগজে আবেদন।	বিনামূল্যে; যেসব তথ্য সরবরাহে সরকারী অর্থ খরচ হয় ক্ষেত্রে নির্ধারিত অর্থ প্রদান করতে হয়।	১-২৫ দিন	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার জয়পুরহাট জেলা কারাগার। ০১৭৬৬৯৭৫৫০
৭	কারা পণ্য বিক্রয়;	কারাভাঙের বন্দি প্রিন্সিপল ও পুনর্বাসন কার্যক্রমের মাধ্যমে উৎপাদিত পণ্য সমূহ জনসাধারণের নিকট নির্ধারিত দাড়ে বিক্রয় করা হয়।	-----	নির্ধারিত মূল্যে	তারুক্ষণিক	joypurhatatall@gmail.com রীতেশ চাকমা জেলা সুপার জয়পুরহাট জেলা কারাগার। ০১৭৬৬৯৭৫৫০
৮	উপ- আনুষ্ঠানিক শিক্ষা;	কারাভাঙের নিরক্ষর বন্দিদের স্বাক্ষরতা অর্জন ও আলোকিত মানুষ হিসেবে গড়ে তুলতে কারা শিক্ষকের মাধ্যমে উপ- আনুষ্ঠানিক শিক্ষা সেবা প্রদান করা হয়।	নির্ধারিত ফরমে আবেদন	বিনামূল্যে	বন্দির আবেদনের পরদিন হতে	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার জয়পুরহাট জেলা কারাগার। ০১৭৬৬৯৭৫৫০
৯	বোর্ড পরীক্ষা অংশগ্রহণের ব্যবস্থা করণ;	কারাভাঙের বন্দির মাধ্যমে যারা এস এস সি বা অন্যান্য বোর্ড বা বিশ্ববিদ্যালয় পরীক্ষায় অংশগ্রহণে ইচ্ছুক তাদের যথাযথ কর্তৃপক্ষের অনুমোদন সাপেক্ষে কারাগারে পরীক্ষায় অংশগ্রহণের সুযোগ দেওয়া হয়।	নির্ধারিত ফরমে আবেদন, আপালত ও যথাযথ কর্তৃপক্ষের অনুমোদন।	বিনামূল্যে	বোর্ড বা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক রুটিন অনুযায়ী	joypurhatatall@gmail.com রীতেশ চাকমা জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫০ ফারহানা আক্তার জেলা ০১৭৬৬৯৭৫৫১

২.২) প্রাতিষ্ঠানিক সেবা

ক্রঃ নং	সেবার নাম	সেবা প্রদান পদ্ধতি	প্রয়োজনীয় কাগজপত্র ও প্রাপ্তিস্থান	সেবা মূল্য	সেবা প্রদানের সময়সীমা	দায়িত্বপ্রাপ্ত কর্মকর্তা (নাম, পদবী, ফোন ও ই-মেইল)
১	২	৩	৪	৫	৬	৭
১	কারাগার পরিদর্শন	কোন সরকারি-বেসরকারি সংস্থা, আন্তর্জাতিক প্রতিষ্ঠান, শিক্ষা প্রতিষ্ঠান কারাগার পরিদর্শন করতে চাইলে সচিব, সুরক্ষা সেবা বিভাগ, স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়কে সোধন পূর্বক এ কারাগারে আবেদন করতে হয়। উক্ত আবেদনপত্র কারা অধিদপ্তরে মাধ্যমে সুরক্ষা সেবা বিভাগ, স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়ে প্রেরণ করা হয়। মন্ত্রণালয় ও কারা অধিদপ্তর কর্তৃক অনুমোদন সাপেক্ষে কারাগার পরিদর্শন করতে দেওয়া হয়।	মন্ত্রণালয়/কারা অধিদপ্তর কর্তৃক অনুমতিপত্র	বিনামূল্যে	অনুমতি পত্র উল্লেখিত সময়ে	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhatatall@gmail.com
২	শিক্ষা ও গবেষণা :	গবেষণা ও অন্যান্য শিক্ষা সংক্রান্ত বিষয়ে কারাভাঙের কাজের জন্য এ কারাগারে আবেদন করতে হয়। উক্ত আবেদনপত্র কারা অধিদপ্তরের মাধ্যমে সুরক্ষা সেবা বিভাগ, স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয়ে প্রেরণ করা হয়। মন্ত্রণালয় ও কারা অধিদপ্তর কর্তৃক অনুমোদন সাপেক্ষে কারাগারে প্রবেশ করতে দেওয়া হয়।	মন্ত্রণালয়/কারা অধিদপ্তর কর্তৃক অনুমতিপত্র	বিনামূল্যে	অনুমতি পত্র উল্লেখিত সময়ে	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhatatall@gmail.com

২.৩) অভ্যন্তরীণ সেবা

ক্রঃ নং	সেবার নাম	সেবা প্রদান পদ্ধতি	প্রয়োজনীয় কাগজপত্র ও প্রাপ্তিস্থান	সেবামূল্য	সেবা প্রদানের সময়সীমা	দায়িত্বপ্রাপ্ত কর্মকর্তা (নাম, পদবী, ফোন ও ই-মেইল)
১	২	৩	৪	৫	৬	৭
১	বিভিন্ন প্রকার ছুটি মঞ্জুর	কর্মকর্তা-কর্মচারীদের আবেদনের প্রেক্ষিতে অর্জিত শ্রান্তিবিনোদন ছুটি মঞ্জুর করা হয়।	নির্ধারিত ফরম/সাদা কাগজে, যথাযথ প্রক্রিয়ার মাধ্যমে আবেদন দাখিল করতে হবে।	বিনামূল্যে	আবেদন প্রাপ্তির পর সর্বোচ্চ ৩ দিন	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhatrail@gmail.com
২	টিকিৎসা সেবা প্রদান	কর্মকর্তা-কর্মচারীদের মধ্যে কেউ অসুস্থ হলে তাৎক্ষণিকভাবে কারা হাসপাতালে টিকিৎসা প্রদান করা হয়। উন্নত টিকিৎসার প্রয়োজন হলে কারা হাসপাতালের টিকিৎসকের পরামর্শ মোতাবেক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়।	---	বিনামূল্যে	তাৎক্ষণিকভাবে	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhatrail@gmail.com
৩	পোষাক-পরিচ্ছদ প্রদান	পোশাক নীতিমতা অনুযায়ী কারা কর্মচারীদের কিট বই মোতাবেক প্রাপ্যতা ঋপেক্ষা পোষাক-পরিচ্ছদ প্রদান করা হয়।	কিট বই	বিনামূল্যে	কিট বই জমাদানের পর সর্বোচ্চ ০৩ দিন	ফারহান আক্তার জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫০
৪	পিআরএল ও পেনশন মঞ্জুরি প্রদান	কর্মকর্তা-কর্মচারীদের আবেদনের প্রেক্ষিতে বিধি মোতাবেক পিআরএল ও পেনশন মঞ্জুরি প্রদান করা হয়।	যথাযথ প্রক্রিয়ার মাধ্যমে আবেদনপত্র দাখিল করতে হবে।	বিনামূল্যে	আবেদন প্রাপ্তির পর সর্বোচ্চ ০৭ দিন	রীতেশ চাকমা জেলা সুপার ০১৭৬৬৯৭৫৫০ joypurhatrail@gmail.com

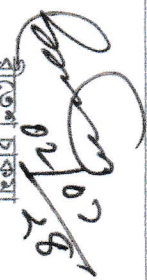
(৪) আশ্রয়ন কক্ষে আশ্রয়ীদের প্রত্যাপনা

ক্রমিক	প্রতিশ্রুতি/কাঙ্ক্ষিত সেবা প্রাপ্তির লক্ষ্য করণীয়
০১	স্বয়ংসম্পূর্ণ আবেদন জমা প্রদান
০২	যথাযথ প্রক্রিয়ায় প্রয়োজনীয় ফি পরিশোধ করা।
০৩	স্বাক্ষরের জন্য নির্ধারিত সময়ের পূর্বেই উপস্থিত থাকা।
০৪	সঠিক টিকানা প্রদান।
০৫	আবেদনে নাম টিকানা স্পষ্ট করে উল্লেখ করা।
০৬	নির্ধারিত সময়ের মধ্যে প্রেরণ করা।

৫

(৫) অভিযোগ প্রতিকার ব্যবস্থাপনা (GRS)

ক্র:	কখন যোগাযোগ করবেন	কার সঙ্গে যোগাযোগ করবেন	যোগাযোগের ঠিকানা	নিষ্পত্তির সময়সীমা
০১	দায়িত্বপ্রাপ্ত কর্মকর্তা সমাধান করতে না পারলে	অভিযোগ নিষ্পত্তি কর্মকর্তা (অনিক)	জনাব মোঃ কামাল হোসেন কারা উপ-মহাপরিদর্শক রাজশাহী বিভাগ, রাজশাহী মোবাইল-০১৭৬২৯৭০৪০০ Email: digprisonstraj@gmail.com	৩০ কার্যদিবস (সাধারণ ৪০ কার্যদিবস অপেক্ষে উদ্যোগ গৃহীত হলে)
০২	অভিযোগ নিষ্পত্তি কর্মকর্তা নির্দিষ্ট সময়ে সমাধান দিতে না পারলে	অতিরিক্ত কর্মকর্তা	জনাব এএসএম আনিপুল হক বিশেষায়ার জেনারেল কারা মহাপরিদর্শক বাংলাদেশ, ঢাকা। ৫৭৩০০৪৪৪ Email: ig@prison.gov.bd	২০ কার্যদিবস
০৩	অতিরিক্ত কর্মকর্তা নির্দিষ্ট সময়ে সমাধান দিতে না পারলে	সচিব সুরক্ষা সেবা বিভাগ স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয় বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।	জনাব ফারজানা সিদ্দিকা উপ-সচিব স্বরাষ্ট্র মন্ত্রণালয় সুরক্ষা সেবা বিভাগ কারা-২ বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।	৬০ কার্যদিবস


০২/০৩/২৪
বীভেতা চাকমা
বিজ্ঞ-০২১১৯৯০০২২১
জেনা সুপার
৯৭ জয়পুরহাট জেলা কারাগার।
২১/১২/২৪